

**NIEDERSÄCHSISCHES ZAHNÄRZTEBLATT** – 41. Jahrgang  
Monatszeitschrift niedersächsischer Zahnärzte mit amtlichen Mitteilungen der Kassenzahnärztlichen Vereinigung Niedersachsen (KZVN), erscheint zwölfmal jährlich, jeweils zum 15. eines jeden Monats.

#### HERAUSGEBER

Kassenzahnärztliche Vereinigung Niedersachsen  
Zeißstraße 11, 30519 Hannover;  
Postfach 81 03 64, 30503 Hannover;  
Tel. (05 11) 84 05-0, www.kzvn.de

#### REDAKTIONSBURO

Niedersächsisches Zahnärzteblatt (NZB), c/o KZVN,  
Heike Philipp, Zeißstraße 11, 30519 Hannover;  
Tel. (05 11) 84 05-207; Fax (05 11) 84 05-262;  
E-mail: philipp.kzvn@t-online.de

#### REDAKTION

Dr. Lutz Riefenstahl, Redaktionsleiter (Irr)  
Breite Straße 2 B, 31028 Gronau  
Tel. (0 51 82) 92 17 19; Fax (0 51 82) 92 17 92  
E-mail: riefenstahl@kzvn.de

Dr. Michael Loewener (Ioe)  
Rabensberg 17, 30900 Wedemark  
Tel. (0 51 30) 63 09; Fax (0 51 30) 95 30 36  
E-mail: dr.loewener@yahoo.de

#### STÄNDIGE MITARBEITERIN DER REDAKTION

Elke Steenblock-Dralle (st-dr)  
c/o KZVN, Zeißstraße 11, 30519 Hannover  
E-mail: info@kzvn.de

#### GESTALTUNG & PRODUKTION

MARCO MarketingCommunication OHG,  
Tiergartenstraße 127, 30559 Hannover  
Tel. (05 11) 9 54 78-0; Fax (05 11) 9 54 78-78;  
ISDN/Leo: (05 11) 9 52 37 00  
E-mail: johns@marco-werbung.de  
www.marco-werbung.de

#### DRUCK

BWH GmbH, Beckstraße 10, 30457 Hannover  
Tel. (05 11) 9 46 70-0; Fax (05 11) 9 46 70-38

#### VERTRIEB

Kassenzahnärztliche Vereinigung Niedersachsen,  
Postfach 81 03 64, 30503 Hannover, Tel. (05 11) 84 05-0

#### ANZEIGENMARKETING

VVA Kommunikation GmbH, Höherweg 278,  
40231 Düsseldorf, Tel. (02 11) 73 57-633  
Anzeigenverkauf: Petra Hannen,  
Tel. (02 11) 73 57-633, E-mail: p.hannen@vva.de  
Anzeigenverwaltung:  
Tel. (02 11) 73 57-568, Fax (02 11) 73 57-507

#### ABONNENTENVERWALTUNG

Kassenzahnärztliche Vereinigung Niedersachsen,  
Postfach 81 03 64, 30503 Hannover,  
Claudia Pfingsten, Tel. (05 11) 84 05-238

#### REDAKTIONSHINWEISE

Mit Verfasseramen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Produktinformationen werden nach bestem Wissen veröffentlicht, jedoch ohne Gewähr. Alle Rechte des Nachdrucks und der fotomechanischen Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung der NZB-Redaktion. Für unverlangte Fotos wird keine Gewähr übernommen. Die Redaktion behält sich bei allen Beiträgen das Recht auf Kürzungen vor. – Das Editorial wird von den Autoren in Eigenverantwortung verfasst und unterliegt nicht der presserechtlichen Verantwortung der Redaktion.

#### BEZUGSBEDINGUNGEN

Der Bezugspreis für Mitglieder ist durch den Beitrag abgegolten. Nichtmitglieder der Körperschaften erhalten das Jahresabonnement zu 30,72 EUR, Einzelheft 2,56 EUR, zuzüglich Versandkosten.

# INHALT

August 2006

## EDITORIAL

Dr. Jobst-Wilken Carl: Der Staatsbulldozer macht erst die Selbstverwaltung platt

## POLITISCHES

- 4 Absichtserklärung: Kabinett billigt Eckpunkte zur Gesundheitsreform
- 6 Stimmen und Reaktionen auf die Eckpunkte
- 6 • Gesundheitsministerin Schmidt: Gesundheitskompromiss ist langfristig tragfähig
- 6 • Kanzleramtschef de Maizière: Gesundheitsreform verspricht Sicherheit
- 7 • Finanzwissenschaftler Raffelhüschen: Statt eines Kompromisses nur eine Beitragserhöhung
- 8 • DAK-Chef Herbert Rebscher: Gesundheitsreform leitet Ende der Sozialversicherung ein
- 8 • AOK-Chef Ahrens: „Wir brauchen kein neues Tollhartz-Monstrum, das Unsummen kostet“
- 9 • PVS-Resolution: Vier Forderungen zur Gesundheitsreform
- 9 • G-BA: Mutation zum verlängerten Arm des Staates
- 9 • Voraussichtlicher Zeitplan für die nächste Gesundheitsreform
- 10 • Kassenkampagne: Verschärfter Streit zwischen Regierung und Kassen um Gesundheitsreform
- 11 Worte des Vorsitzenden Mao Tsetung: wieder aktuell – jetzt lesen!
- 13 Rückläufige Gesamteinnahmen, Leistungsmenge stabil
- 14 KZV Sachsen-Anhalt: Zu wenig Nachwuchs – schlechte Verdienstmöglichkeiten
- 15 e-Card: Tests in Regionen könnten beginnen – Finanzierung ungeklärt – Deutschlandweiter Start nicht vor Ende 2008